

鄞州地方文化丛书

振衣千仞

四明文录·《鄞州文史》精选（文化卷）

宁波市鄞州区政协文史资料委员会◎编



宁波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

鄞州地方文化丛书

振衣千仞

四明文录·《鄞州文史》精选（文化卷）

宁波市鄞州区政协文史资料委员会◎编



宁波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

振衣千仞 : 文化卷 / 宁波市鄞州区政协文史资料委员会编. — 宁波 : 宁波出版社, 2017.8

(鄞州地方文化丛书 · 四明文录 · 《鄞州文史》精选)

ISBN 978-7-5526-3015-2

I . ① 振… II . ① 宁… III . ① 区 (城市) — 文化史 — 宁波
IV . ① K295.53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 201515 号

主 编 鲁定国

副主编 孙亚飞 戴松岳 (执行)

编 委 颜务林 俞珠飞

振衣千仞 : 四明文录 · 《鄞州文史》精选 (文化卷)

宁波市鄞州区政协文史资料委员会 编

出版发行 : 宁波出版社

(宁波市甬江大道 1 号宁波书城 8 号楼 6 楼 邮编 : 315040)

网 址 : [http : //www.nbcbs.com](http://www.nbcbs.com)

封面题签 : 张忠良

责任编辑 : 张爱妮

责任校对 : 王 丹 黄 薇 尤佳敏

装帧设计 : 原色太阳

印 刷 : 宁波白云印刷有限公司

开 本 : 889mm × 1194mm 1/32

印 张 : 30.25

字 数 : 784 千

版 次 : 2017 年 8 月第 1 版

印 次 : 2017 年 8 月第 1 次印刷

标准书号 : ISBN 978-7-5526-3015-2

定 价 : 98.00 元

宁波市鄞州区地方文献整理委员会

主 任	陈振国			
副主任	陈国良	吴海平	薛玉生	鲁定国
委 员	孙亚飞	鲁宝明	裴渭干	李聪慧
	梁德明	黄明伟	谢定裕	戴松岳

宁波市鄞州区地方文献整理委员会

（2017年3月调整）

主 任	郑坤法			
副主任	沈剑波	戴嘉敏	华志苗	黄碧英
	叶天奔	周义定	王孝嗣	
委 员	孙亚飞	鲁宝明	裴渭干	李聪慧
	马晓英	黄明伟	刘玮枫	冯浙萍
	戴松岳			

宁波市鄞州区政协文史资料委员会

主 任 梁德明

副主任 汪晓红

委 员 江志勇 金岐伟 俞珠飞 颜务林
冯 琼 马慧芬

宁波市鄞州区政协文史资料委员会

（2017年3月调整）

主 任 马晓英

副主任 汪晓红

委 员 杨慧月 周玲智 王耀鹤 冯 琼
胡春波 张全民 俞珠飞 朱海波

《四明文录·〈鄞州文史〉精选》编委会

主 编 鲁定国

副主编 孙亚飞 戴松岳（执行）

编 委 颜务林 俞珠飞

序

中华文化是世界上历史悠久又传承不绝的伟大文化，是中华民族生生不息、不断发展的精神源泉，也是中华民族贡献于人类文明的伟大礼物。为此，中共中央十八届六中全会公报中庄重提出了“坚定对中国特色社会主义的道路自信、理论自信、制度自信、文化自信”。在博大精深的中华文化中，浙江文化又以独创性引人注目。早在2006年，习近平同志就在《浙江文化研究工程成果文库总序》中精辟地指出：“千百年来，浙江人民积淀和传承了一个底蕴深厚的文化传统。这种文化传统的独特性，正在于它令人惊叹的富有创造力的智慧和力量。”而鄞州作为具有2200多年历史的东南要邑，其历史文化底蕴深厚、影响深远，可谓是光彩夺目的浙江文化的缩影和范本。

鄞州区政协根据鄞州特殊的历史文化传统和优越的地理环境，着重挖掘地域文化，弘扬优秀传统文化，以之作为政协文史工作的重要内容。为此，鄞州区政协于2005年6月成立了地方文献整理委员会，并创办挖掘、反映鄞州悠久历史和灿烂文化的刊物《鄞州文史》。至今，《鄞州文史》通过鄞州区政协历届领导的精心策划和有关同志的努力，在社会各界人士的鼎力帮助下，已形成为在宁波市有影响的历史文化刊物，成为鄞州区政协联系社会各界特别是文化学术界贤达的新平台。政协人才荟萃、联系广泛的特点也在这一工作中得到充分的体现。《鄞州文史》自创刊至今共出刊22辑，刊出了855篇各类文章，这里既有对专题的历史文化做深入研究、令人耳目一新的学术文章，如张

如安教授的《梁祝“化蝶”出宁波——梁祝“化蝶”情节发源地新论》、楼稼平先生的《万里迢迢赴敌来——第一次鸦片战争中援藏军史料稽考》等；也有对重大史实中有关鄞州的首次披露，如戴骅先生的《踏破东海万里浪 记叙钓屿第一人——陈侃出使琉球国和他的〈使琉球录〉》、施存龙研究员的《鄞人赠石碑给华盛顿纪念塔诸问题辨析——写在鄞人教徒向美国新首都赠碑160周年》等；更有本地作者对重大史实的记录和追忆，如沈小宝先生的《探寻强国富民路——王安石知鄞试政追忆》、严伟祥先生的《鄞县撤区扩镇并乡纪实》等；而更多的则是文史作者的专题作品，如祝永良先生的《铁血宰相史嵩之》、李本挺先生的《球山及大松石历史初考》、胡纪祥先生的《记大嵩江渔帮》等。为了使这些有价值的文史作品发挥更大的作用，鄞州区政协和鄞州区地方文献整理委员会决定在《鄞州文史》第13至22辑十辑中，精选部分文章，编成本书。本书共收175篇文章，按1至12辑《鄞州文史》精选本《三江文存》体例，分为人物卷《青史留痕》、文化卷《振衣千仞》、综合卷《风物缤纷》三卷出版。如今全书编成，付梓在即，我十分高兴。为此，向长期以来关心、支持政协文史工作的各界人士表示衷心的感谢，对政协委员和有关同志为鄞州文化和《鄞州文史》认真撰稿和努力工作表示亲切的慰问。并殷切希望大家一如既往地关心鄞州区政协工作和文史工作，将有新意的文史稿件和高质量的作品提供给《鄞州文史》，为鄞州文化建设作出更多的贡献。

是为序。

政协鄞州区委员会主席
鄞州区地方文献整理委员会主任

陈振国

2016年11月10日

目 录

序	陈振国/001
---------	---------

文采翰墨甲东南

梁祝“化蝶”出宁波

——梁祝“化蝶”情节发源地新论	张如安/002
-----------------------	---------

阿育王寺《宸奎阁碑铭》二题	李本铤/013
---------------------	---------

论东钱湖南宋石刻与宋代白描画的线性特征 ...	史 劼/026
-------------------------	---------

“圣地宁波”中的古鄞县《五百罗汉图》考析

.....	杨古城/039
-------	---------

论袁桷的书画鉴赏及书法成就	虞浩旭/045
---------------------	---------

元人题鄞县周氏耕隐斋诗文辑考	张如安/057
----------------------	---------

试论丰坊的诗歌创作	张如安/076
-----------------	---------

袁氏瞻袞堂的书画收藏	张 波/101
------------------	---------

浙河以东，风流未有

——明代张时彻私宅园林及其文学活动探微 ...	郝 静/115
-------------------------	---------

试论沈明臣的山水诗	许 可/126
-----------------	---------

见情见性屠隆笔，畅意畅神才子书

——从《园居杂咏五十首》管窥屠隆书法艺术

.....	虞浩旭/137
-------	---------

《帝京景物略》中的宁波文人诗词	钱之骁/150
-----------------------	---------

从《悟香集》看陆宝诗歌的题材之变	杨 未/181
清初甬上诗社兴盛的原因	
——清初甬上诗社考论之一	戴松岳/189
清刚峻奇	
——论钱肃乐的诗词创作	戴松岳/203
明代鄞人别集叙录	万湘容/251
张苍水《屯悬岙猿啼有感》《入定关》两诗解读	
.....	徐良骥/271
东海何处觅悬岙	
——重读苍水蒙难诗《入定关》	徐良骥/281
手把雕弓挽落晖	
——《续甬上耆旧诗》中的哭张苍水诗	龚烈沸/292
浅析沈光文黍离之诗的艺术特色	郝 静/303
略论徐时栋乐府诗以文为诗的艺术特征	常程富/312
鄞州历代竹枝词选辑	张如安/320
新编鄞味竹枝词	周时奋/362
小康王逃亡鄞县的民间传说故事与故事的类型判断	
.....	成 风/368
胡适红学研究著述中的宁波人与宁波事	季学源/396
1949—1999年的鄞州篆刻	史晓卿/408

爬梳钩沉述群典

略论宁波职官	俞信芳/428
郑清之《太上感应篇赞》的劝善思想	张如安/453
哑女维卫与近邻周鐸	吴 慈 吴圣超/464
明季宁波地方司法的生动实录	
——李清《折狱新语》探微	杨 琼/470
彭独盒及其《甬上杂著》研究	钱茂伟/480

清初甬上诗社社会方面的意义和影响	戴松岳/498
徐时栋地方文献整理活动考索	钱茂伟/524
董沛《明州系年录》初探	杨 芳/539
《点石斋画报》之宁波时事新闻图画述略 ...	万湘容/552
鄞县：晚清废除科举时期的往事	朱道初/564
张原炜《葑里剩稿》文献价值研究	林晓晓/582
张其昀眼中的军人魂	吴 昌/600
初论《鄞州慈善志》的文化价值	戴松岳/621
穿过诗行，看见时代和家乡 ——写在《四明清诗略》首发之际	吴海霞/632

旧学新知融其间

从王安石《慈溪县学记》论宁波府州县学及古今教育之辩	屠音鞘/642
宁波佛教美术文物传日本考略	涂师平/648
古代鄞县与高丽的佛教文化交流 ...	杨古城 曹厚德/653
明代中前期甬上望族与日本遣明使民间交往史实琐考 ——以砌街李氏和西湖丰氏为例	袁 慧/665
基督教在鄞流传史略	陈定萼/677
天主教在鄞流传史略	陈定萼/700
四明内家拳之道家内丹功法渊源探微 ——兼谈四明内家拳之养生功效	李 锋/712
清末宁波法政学堂的创办及其影响	孙善根/731
伟哉和尚，缘结天童 ——明旸大和尚与天童禅寺佛法因缘	陈定萼/738
鄞县国术馆述略	谢振声/750
鄞州古代神庙赛会与戏场	杨古城 周东旭/769
近代宁波的文艺报刊	谢振声/780

近代宁波的科技报刊	谢振声/797
近代宁波的教育报刊	谢振声/817
近代宁波的学校报刊	谢振声/835
甬方言中植物名称的文化解读	徐雪英/857
浅谈鄞州地名及其文化内涵	章国荣/879
电影《难忘的战斗》拍摄的前前后后···	陈济开 洪定迪/898
《鄞县廉政警句》出版的前前后后	俞珠飞/914
鄞州农村的录像放映	陈济开/920
近四十年来宁波麻将规则的沿改与社会文化和思潮的关联	王 振/940
 后记	 /955

文采翰墨甲东南

梁祝“化蝶”出宁波

——梁祝“化蝶”情节发源地新论

张如安

我国四大民间传说之一的梁祝故事，渊源甚早。在唐代以前，梁祝故事只是一个简单的义妇故事，现实性很强。毫无疑问，只有加入了虚构的化蝶情节，这一故事才真正演化为凄美的爱情故事，梁祝的形象才真正脱胎换骨，被赋予了更为深刻的文化意蕴。正是“梁山伯与祝英台的灵魂‘化蝶’这一成功的创造，才是《梁祝》区别于其他爱情悲剧故事的特质”。^[1]“化蝶”是梁祝传说的精髓所在，如果没有“化蝶”的结尾，梁祝传说的魅力必将大为减色。为此，宁波学者周静书在“1987年江浙沪梁祝学术研讨会”上宣读《梁祝“化蝶”成因及其文化意义》一文，敏锐地指出：“‘化蝶’起源于何时何地，为什么会繁衍出这样的结尾，其文化意义如何，已成为梁祝研究的一个不可忽视的重要课题。”^[2]

目前我国学术界大都主张梁祝“化蝶”形成于南宋，“化蝶”情节的发源地在江苏宜兴。此说最初的代表人物为钱南扬。他在20世纪30年代发表的《祝英台故事叙论》一文中说：“至于化蝶之事，加入稍迟。不但《宣室志》上没有，就是李氏的《庙记》中也仅说‘从者惊引其裙，风裂若云飞，至董溪西屿而坠之’，而没有提到化蝶。据目今的材料而论，化蝶事最早提到的，要算宋薛季宣的《游祝陵善权洞》诗了。”^[3]周静书经过研究后，

亦得出如下结论：“第一，由第一点推论，‘化蝶’产生肯定要迟于梁祝故事本身。第二，‘化蝶’融入‘梁祝’故事，最早发源地是江苏宜兴。宁波一带至清代才有，影响也远不如宜兴这么大。”^[4] 这些看法广为流行，至今未看到学者有专文反驳。

南宋梁祝故事化蝶宜兴说的依据是被称为“梁祝第一诗”的永嘉人薛季宣（1134—1173）所作的《游竹陵善权洞》诗：“万古英台面，云泉响珮环。练衣归洞府，香雨落人间。蝶舞凝山魄，花开想玉颜。几如禅观适，游鲋戏澄湾。左右蜗蛮战，晨昏燕蝠争。九星宁曲照，三洞独何营。世事嗟兴丧，人情见死生。阿谁能种玉，还尔石田耕。”^[5] 此诗所云“竹陵”，即今江苏宜兴善卷洞之祝陵。薛诗将梁祝与蝴蝶联系起来，此前未见有人写过，因此特别引人注目，凡研究梁祝“化蝶”者，无不提到薛氏这首诗。学界援据虽多，但对薛诗深入分析者鲜见。可以说薛诗是否最早真正吟咏了梁祝化蝶，乃是问题的关键所在。目前学界有一派肯定薛季宣诗直咏英台化蝶，如路晓农分析说：“他在写善卷洞的诗中，以祝英台为开头，而且贯穿全诗；他名为咏洞，实乃咏人。他把洞中的滴水，比喻成祝英台随身佩戴的玉环发出的撞击声；把洞中的涧水，比喻成佳人身着的洁白衣裙广袖。看到那飞舞的彩蝶，就想起了‘梁祝化蝶’的传说。该诗不仅对祝英台表示充分的肯定，而且直接反映了‘梁祝’魂魄精灵化为彩蝶的传说。”^[6] 又分析说：“洞外翩翩起舞的蝴蝶，是善卷山的魂魄和‘梁祝’的精灵所化；满山遍野的映山红，使人想起了佳人的花容玉貌。”^[7] 若将路先生的解说与薛季宣的原诗相对照，不难发现，诗中最为关键性的五、六两句，路氏的解释难免有先入为主之嫌，发挥性的想象之词并不能与薛氏的诗意完全吻合。还有一些学者并不认同这种解释，而是给出了更为理性的分析。如陈华文、胡彬分析薛诗云：“这里‘蝶舞’是由此可以关联到化蝶的最早依据。但是词中出现的类似的词句，只是一种情绪

的写照，并不表示有那么一个故事或出典。不过，由于薛所咏祝陵事，曾间接启示化蝶情节的建立倒是有可能的，而祝陵具有许多种类蝴蝶的自然环境更为这种启示提供了依据。”^[8]他们认为薛诗本身并未写到化蝶情节，这是正确的，但他们接着又引用了谷兰宗《祝英台近词并序》也写了蝴蝶一事，证明“化蝶情节在南宋的祝陵首先发生，看来并不会错”，则属草率之论，因为谷兰宗并非南宋人，而是明代人。引用谷兰宗的词，无助于弄清化蝶情节的起源之地。主张宜兴化蝶说的周静书云：“宋人薛季宣《游祝陵善权洞》诗说：‘蝶舞凝山魄，花开想玉颜。’说明至迟在宋代，宜兴已开始流传梁祝‘化蝶’之事了。如果‘化蝶’与梁祝互不关联，薛季宣不会在游祝陵时凭空添上‘蝶舞’。当然薛氏此诗并未说梁祝‘化蝶’。”^[9]作者最后还是承认了薛诗并未说梁祝化蝶。

我对薛诗进行了细细的琢磨，认为有人将其视为“化蝶”的依据是难以成立的，理由有二。第一，薛诗五、六两句所写当为蝶恋花。薛诗中的“山”字当有双关意义，既切合善卷山，更切合梁山伯。薛氏由眼前的景物联想到梁祝，前一句联想到梁山伯，后一句联想到祝英台，分别是由蝶与花触发的，这里蝶与花是一个构思的整体，由常见的蝶恋花生发而来，这样解来，可以发现薛诗的对仗非常工整。如果将前一句解释为梁祝化蝶，那么后一句“花”字就无从着落，亦有损于对仗的工整性。从整体上看，薛氏的这两句诗并非写双双飞蝶，而是写蝶恋花。第二，将蝴蝶与梁山伯联系起来，其背后确实与化蝶的传说有关。考察梁祝故事的演变，经历了从衣化蝶到魂化蝶的发展过程。在薛季宣之前，梁祝传说如有“化蝶”情节，都是“衣化蝶”，而非“魂化蝶”。薛季宣将“魂魄”与“蝶”联系在一起，确实有一定的新意，但这并不意味着其所写一定为“魂化蝶”。总之，薛季宣《游祝陵善权洞》堪称现存“梁祝第一诗”，但路晓农称

之为“现存可考最早的‘梁祝化蝶’诗”，^[10]尚缺乏有力的证明。这就是说，薛季宣《游祝陵善权洞》诗不能成为梁祝故事宜兴化蝶说的一个关键性、决定性的证据。

真正明确写到梁祝化蝶的文献是咸淳《毗陵志》卷二十七：“祝陵在善权山，岩前有巨石，刻云祝英台读书处，号碧鲜庵。昔有诗云：‘蝴蝶满园飞不见，碧鲜空有读书坛。’俗传英台本女子，幼与梁山伯共学，后化为蝶，其说类诞。然考《寺记》，谓齐武帝赎英台旧产建，意必有人，第恐非女子耳。今此地善酿，陈克有‘祝陵沽酒清若空’之句。”这部志书引用的昔日之诗，只是说不见了满园蝴蝶，空留下祝英台的读书坛，一片凄凉冷落，徒供人凭吊而已。既然说的“满园蝴蝶”，就很难直接将其理解为“化蝶”。这两句诗下面的“俗传”云云，才是真正明明白白的化蝶记载。咸淳《毗陵志》的主修者史能之，浙东鄞县人，史弥巩之子。淳祐元年（1241）进士，为武进尉。咸淳四年（1268）知常州。主持重修《毗陵志》三十卷，前有咸淳四年正月元日自序，则知此书成于咸淳三年。史能之对这部志书的编成，起到了组织、审阅甚或润色的作用。因此，焉知《毗陵志》中的梁祝化蝶不是出于史能之的授意或润色呢？换言之，尽管《毗陵志》记载了“俗传”，却不能仅仅解释为是宜兴独家的俗传，史能之将自己家乡的梁祝化蝶的俗传融入志书的可能性是存在的。当然，确定这一点的关键在于，有证据证明史能之的时代浙东鄞县确有梁祝化蝶的俗传。

梁祝化蝶的唐代说是近年来才提出的。2008年初，周静书在中国梁祝文化网上刊发《高丽古籍中的〈蛱蝶〉诗和梁祝传说》一文，依据从韩国发现的文献而提出新观点。韩国本《夹注名贤十抄诗》是高丽时期编辑的一部唐诗选本，成书年代约在918—1200年，相当于中国五代十国到南宋时期，其中收录了浙江余杭籍的罗邺创作的《蛱蝶》七律诗：“草色花光小院明，